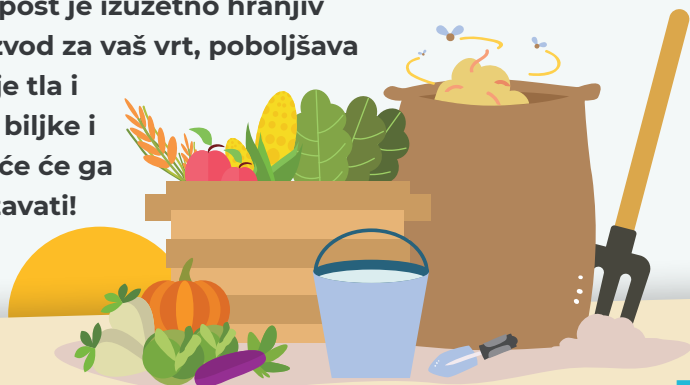


ZAŠTO KOMPOSTIRATI?

Kompostiranje je jeftin, prirodan proces koji pretvara vaš kuhinjski i vrtni (zeleni) otpad u vrijednu sirovinu bogatu hranjivim tvarima za vaš vrt. Jednostavno ga je napraviti i upotrebljavati. Kompostiranjem doprinosimo smanjenju količine otpada na odlagalištu i čuvamo okoliš!

Kompost je izuzetno hranjiv proizvod za vaš vrt, poboljšava stanje tla i vaše biljke i cvijeće će ga obožavati!



PERCHÉ FARE COMPOSTAGGIO?

Il compostaggio è un processo economico e naturale che trasforma i rifiuti della cucina e del giardino (verde) in preziosi alimenti ricchi di nutrienti per il tuo giardino. È facile da realizzare e utilizzare. Con il compostaggio, contribuiamo a ridurre i rifiuti in discarica e proteggere l'ambiente!

Il compost è un prodotto estremamente nutriente per il tuo giardino, migliora le condizioni del suolo e le tue piante e i fiori lo adoreranno!



KOMPOSTIRANJE JE LAKO - korak po korak

- **1. KORAK: pronađite pravo mjesto!**
Smjestite svoj spremnik za kompost na relativno sunčano mjesto na golo tlo. Ukoliko ipak morate smjestiti spremnik na beton osigurajte podlogu od papira, grančica ili postojećeg komposta na dnu.
- **2. KORAK: dodajte prave sastojke!**
Imajte na raspolaganju neku vrstu posude u kuhinji (npr. plastičnu kutiju, iskorištenu kanticu od sladoleda i sl.). Napunite posudu bio-otpacima. Sav materijal prethodno usitnite.
- **3. KORAK: punjenje!**
Ispraznite sadržaj kuhinjske posude, zajedno s vašim vrtnim otpadom, u spremnik za kompost. Mješavina 50 posto "zelenih stvari"/50 posto "smeđih stvari" je savršen recept za dobar kompost.

"Zelene" organske tvari bogate dušikom ili bjelanjčevinama, ove tvari pomažu kompostirajućim bakterijama da rastu i razmnožavaju se u hrpama komposta, stvarajući tako visoke temperature unutar njih.

"Smeđe" organske tvari bogate ugljikom ili ugljikohidratima, ove tvari opskrbljuju organizme u tlu energijom i hranom koja im je potrebna da prežive.

FARE COMPOSTAGGIO È FACILE – passo per passo

- **PASSO 1: trova il posto giusto!**
Posiziona il contenitore per il compost in un luogo relativamente soleggiato su terreno pulito. Se è invece necessario collocare il contenitore su una superficie in calcestruzzo, asfalto o pietra, piazza sul fondo della carta, ramoscelli o compost esistente.
- **PASSO 2: aggiungi gli ingredienti giusti!**
Devi avere a disposizione un contenitore qualsiasi (ad es. scatola di plastica, secchiello del gelato usato e simile). Riempi il contenitore con rifiuti ecologici. Sminuzza precedentemente il tutto.
- **PASSO 3: riempimento**
Svuota il contenuto del tuo contenitore da cucina, insieme ai rifiuti del giardino, in un contenitore per il compostaggio. Una miscela del 50% per cento di "componenti marroni" / 50% per cento di "componenti verdi" è la ricetta perfetta per un ottimo compost.

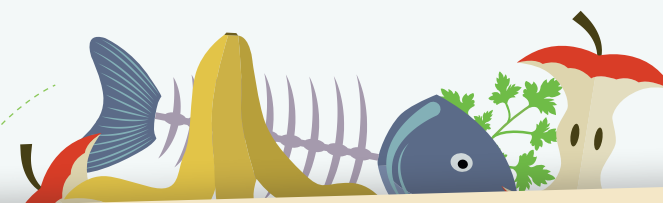
Le sostanze organiche "verdi" sono ricche di azoto o proteine ovvero fonti di azoto organico. Queste sostanze aiutano i batteri del compostaggio a crescere e moltiplicarsi nei cumuli di compost, creando così al loro interno temperature elevate.

Le sostanze organiche "marroni" sono ricche di carbonio o carboidrati ovvero fonti di carbonio organico. Queste sostanze forniscono agli organismi nel suolo l'energia e il cibo di cui hanno bisogno per sopravvivere.

- **4. KORAK: čekanje....**
Potrebno je između 9 i 12 mjeseci kako bi vaš kompost postao spreman za upotrebu. Slobodno nastavite dodavati još "zelenih" i "smeđih" tvari na vrh vaše kompostirajuće hrpe, poželjno je hrpu povremeno preokrenuti kako bi osigurali prozračivanje (ne odnosi se na plastične kompostere).
- **5. KORAK: spreman za uporabu!**
Kompost je spreman za uporabu nakon što se pretvori u taman i mrvljiv materijal svježeg i zemljanog mirisa, nalik na gusto i vlažno tlo.

JESTE LI ZNALI?

- ! ...da je čak **30%** kućnog otpada organsko i može se iskoristiti za kompost? Razmislite što sve iz kućanstva možete iskoristiti za svoj kompost.



- **PASSO 4: l'attesa**
Ci vogliono dai 9 ai 12 mesi perché il tuo compost sia pronto per l'uso. Sentiti libero di aggiungere altri componenti "verdi" e "marroni" nella parte superiore del cumulo di compost. È consigliabile rovesciare il cumulo di volta in volta per garantire l'aerazione (non applicabile a compostiere di plastica).
- **PASSO 5: pronto per l'uso!**
Il compost è pronto per l'uso dopo che si è trasformato in un materiale scuro e friabile dall'odore fresco e terroso, simile a terreno denso e umido.

SAPEVI CHE...

- ! ... fino al **30%** dei rifiuti domestici è organico e può essere utilizzato per il compost? Pensa cosa dei rifiuti domestici puoi usare per il tuo compost.



ŠTO SVE MOGU STAVITI U KOMPOST - važan je pravi omjer!

ZELENI

Sastojci bogati dušikom, ubrzavaju razgradnju i osiguravaju vlažnost kompostne hrpe.

- vrećice čaja
- pokošena trava
- ostaci voća i povrća
- kora voća i povrća
- staro cvijeće
- ljekovito bilje kopriiva, stolisnik, maslačak i kamilica
- talog kave i filter vrećice

SMEDI

Sastojci bogati ugljikom, usporavaju truljenje, omogućuje prozračnost hrpe.

- karton
- kutije od jaja
- zgužvani papir
- suho lišće
- piljevina
- slama i sijeno
- grančice, kora od drveta

NIKAKO NE IDE!!!

- meso
- kuhano povrće
- mliječni proizvodi
- zaražene biljke
- pelene
- životinjski izmet
- jako bolesne biljke
- lišće oraha
- drvo koje je bilo bojano ili lakirano
- biootpad koji je bio u dodiru s naftom, benzinom, uljanim i zaštitnim bojama i pesticidima.



GRAD NOVIGRAD – CITTANOVA
Nositelj projekta:
Grad Novigrad-Cittanova
Veliki trg 1, 52466 Novigrad- Cittanova
052 757 055
www.novigrad.hr/

Naziv projekta: Izdvoji s(v)e. Fai la differenza. Provedba izobrazno-informativnih aktivnosti o održivom gospodarenju otpadom na području gradova Novigrad i Buje te općina Brtonigla, Grožnjan i Oprtalj. Ukupan iznos projekta: 577.787,01 kn. Iznos EU potpore: 491.118,95 kn. Projekt je sufinancirala Europska unija iz Kohezijskog fonda.

Za više informacija o EU fondovima:
Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije
www.strukturnifondovi.hr

CITTÀ DI NOVIGRAD – CITTANOVA
Titolare del progetto
Città di Novigrad-Cittanova
Piazza grande 1, 52466 Novigrad- Cittanova
052 757 055
www.novigrad.hr/

Titolo del progetto: Izdvoji s(v)e. Fai la differenza. Implementazione di attività didattico-informative sulla gestione sostenibile dei rifiuti nel comprensorio delle città di Cittanova e Buie e dei comuni di Verteneglio, Crisignana e Portole. Valore totale del progetto: 577.787,01 HRK. Valore della sovvenzione UE: 491.118,95 HRK. Il progetto è stato cofinanziato dall'Unione europea dal Fondo di coesione.

Per sapere di più sui fondi UE:
Ministero dello sviluppo regionale e dei fondi dell'Unione europea
www.strukturnifondovi.hr

VIŠE INFORMACIJA / MAGGIORI INFORMAZIONI:

 **6.MAJ**

Tribje 2, 52470 Umag-Umago
www.6maj.hr
091 1255 008
info@6maj.hr


ZELENA I STRA

Gajeva 3, 52100 Pula-Pola
052 506 065
www.zelena-istra.hr
ured@zelena-istra.hr


Sadržaj letka isključiva je odgovornost Grada Novigrada - Cittanova. Il contenuto del volantino è di esclusiva responsabilità della Città di Novigrad - Cittanova.

2020.

MOGU I JA - kompostirati!

Kompostiranje - tako je priroda zamislila recikliranje

 Izdvoji sve. Fai la differenza.

 Tiskano na recikliranom papiru
Stampato su carta riciclata

Izdvoji s(v)e. Fai la differenza.

Compostaggio - come ricicla la natura

POSSO FARLO ANCH'IO - il compostaggio!



EUROPSKA UNIJA
ZAJEDNO DO FONDOVA EU
UNIONE EUROPEA
ACCEDIAMO INSIEME AI FONDI UE


EUROPSKI STRUKTURNI
I INVESTICIJSKI FONDOVI
FONDI STRUTTURALI
E D'INVESTIMENTO EUROPEI